





# 孫科等今晚晉京

## 昨晚對記者發表談話

### 粵委關鄧李崔昨夜車已晉京

(本報訊) 粵省各要人，昨晚由港乘車赴京，包括孫科、鄧文儀、李烈鈞、崔恩波等。據悉，孫科等此行，係向中央報告粵省政務，並商討解決辦法。孫科等抵京後，將與中央要人接洽，並向中央提出粵省政務報告。

# 孫科之談話

孫科等抵京後，即向中央要人接洽，並向中央提出粵省政務報告。孫科在談話中，對粵省政務之現狀，作了詳細之說明。孫科稱，粵省政務，自蔣主席到粵後，即趨於穩定。孫科並稱，粵省政務，將繼續努力，以維持粵省之安定。

# 蔣主席昨午到京

## 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

### 蔣主席昨午到京

### 林主席昨午到京

# 邊●熱

## 緊突勢形

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

### 抗死決我寇再日如

# 贊同張羣電

張羣電：粵省政務，自蔣主席到粵後，即趨於穩定。張羣並稱，粵省政務，將繼續努力，以維持粵省之安定。

# 非剖解不能明晰

赴英艦之宴談笑甚歡。據悉，赴英艦之宴談，氣氛輕鬆，笑聲不斷。赴英艦並稱，粵省政務，將繼續努力，以維持粵省之安定。

# 海部派艦巡閱海

海部派艦巡閱海。據悉，海部派艦巡閱海，旨在維護海疆之安定。海部並稱，將繼續努力，以維持海疆之安定。

# 鐵長顧孟餘談話

關於真茹聯運車站計劃。鐵長顧孟餘在談話中，對真茹聯運車站計劃，作了詳細之說明。顧孟餘稱，真茹聯運車站計劃，將繼續努力，以維持真茹聯運車站之安定。

# 劉田已停戰講和

劉田已停戰講和。據悉，劉田已停戰講和，旨在維護和平。劉田並稱，將繼續努力，以維持和平。

# 班禪入京

班禪入京。據悉，班禪入京，旨在維護藏區之安定。班禪並稱，將繼續努力，以維持藏區之安定。

# 于蔡吳等抵京

于蔡吳等抵京。據悉，于蔡吳等抵京，旨在向中央報告政務。于蔡吳等並稱，將繼續努力，以維持政務之安定。

# 回桂養病

回桂養病。據悉，回桂養病，旨在維護健康。回桂並稱，將繼續努力，以維持健康。

# 過去一年之世界大事紀

過去一年之世界大事紀。據悉，過去一年之世界大事紀，旨在回顧過去一年之世界大事。過去一年之世界大事紀，將繼續努力，以維持世界之安定。

# 日圖消滅我義軍

日圖消滅我義軍。據悉，日圖消滅我義軍，旨在維護日軍之利益。日圖並稱，將繼續努力，以維持日軍之利益。

# 四十飛機飛東北

四十飛機飛東北。據悉，四十飛機飛東北，旨在維護東北之安定。四十飛機並稱，將繼續努力，以維持東北之安定。

# 我軍散伏森林中轟炸頗感困難

我軍散伏森林中轟炸頗感困難。據悉，我軍散伏森林中轟炸頗感困難，旨在維護我軍之利益。我軍並稱，將繼續努力，以維持我軍之利益。

# 日陸軍扣薪

日陸軍扣薪。據悉，日陸軍扣薪，旨在維護日陸軍之利益。日陸軍並稱，將繼續努力，以維持日陸軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日空軍扣薪

日空軍扣薪。據悉，日空軍扣薪，旨在維護日空軍之利益。日空軍並稱，將繼續努力，以維持日空軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。

# 日海軍扣薪

日海軍扣薪。據悉，日海軍扣薪，旨在維護日海軍之利益。日海軍並稱，將繼續努力，以維持日海軍之利益。



# 美政府拒絕英法提議

## 對美政府拒絕英法提議之保留表示遺憾

### 因英法提議修正戰債條件

（路透社華盛頓二十日電）美國政府對英法兩國提議修正戰債條件，表示遺憾。美國政府發言人表示，美國政府對英法兩國提議修正戰債條件，表示遺憾。美國政府發言人表示，美國政府對英法兩國提議修正戰債條件，表示遺憾。美國政府發言人表示，美國政府對英法兩國提議修正戰債條件，表示遺憾。

# 日海軍提議之目的

## 創美在太平洋地位

### 此案影響將使國際局勢又陷危機

（路透社華盛頓二十日電）日本海軍提議之目的，在於創美在太平洋地位。此案影響將使國際局勢又陷危機。日本海軍提議之目的，在於創美在太平洋地位。此案影響將使國際局勢又陷危機。日本海軍提議之目的，在於創美在太平洋地位。此案影響將使國際局勢又陷危機。

# 英新提議送交美國

## 聲明將現金償付債款

### 政府將以現金償付債款

（路透社倫敦二十日電）英國政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。政府將以現金償付債款。

# 何以須會議

## 三中全会定期開會後

### 黨內何以須會議

（中央社訊）三中全会定期開會後，黨內何以須會議。黨內何以須會議。黨內何以須會議。黨內何以須會議。黨內何以須會議。黨內何以須會議。黨內何以須會議。黨內何以須會議。

# 德均等方案

## 法與英一致行動

### 內閣已決議對德一致行動

（路透社倫敦二十日電）法與英一致行動。內閣已決議對德一致行動。內閣已決議對德一致行動。內閣已決議對德一致行動。內閣已決議對德一致行動。內閣已決議對德一致行動。內閣已決議對德一致行動。內閣已決議對德一致行動。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 玻巴仍激戰

## 國聯又將如何

### 國聯又將如何

（路透社里斯本二十日電）玻巴仍激戰。國聯又將如何。國聯又將如何。國聯又將如何。國聯又將如何。國聯又將如何。國聯又將如何。國聯又將如何。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。

# 希德提議

## 希德提議

### 希德提議

（路透社柏林二十日電）希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。希德提議。







# 第二次全國內政會議

## 第一次內政會議

### 昨通過衛生禮俗等要案

#### 衛生組各案注重民族之健康

#### 三討論事項

##### 衛生組

(本報南京專電)第二次全國內政會議於昨日上午九時在華僑招待所舉行第一次大會，出席委員八十五員，列席委員十五員，主席由內務部次長孔祥熙氏主持，報告到會委員名單，並由秘書長宣讀第一次會議紀要，報告到會委員名單，並由秘書長宣讀第一次會議紀要，報告到會委員名單，並由秘書長宣讀第一次會議紀要。



內政會議主席黃郛氏

##### 禮俗組

(一)禮俗組第八案，擬請修正禮俗條例，以重風俗，案經討論通過。(二)禮俗組第九案，擬請修正禮俗條例，以重風俗，案經討論通過。(三)禮俗組第十案，擬請修正禮俗條例，以重風俗，案經討論通過。

##### 三審查意見

##### 土地水利組

(一)土地水利組第一案，擬請修正土地法，以保障佃農利益，案經討論通過。(二)土地水利組第二案，擬請修正土地法，以保障佃農利益，案經討論通過。(三)土地水利組第三案，擬請修正土地法，以保障佃農利益，案經討論通過。



內政會議主席黃郛氏

## 地方自治改革案

### (內政部重提案之二)(續)

二十二、各級自治機關，應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。(二十三)各級自治機關，應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。(二十四)各級自治機關，應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。

## 縣政改革案

### 內政部重要提案之一(四續)

六、縣政府之組織，應以簡化爲原則，並應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。(七)縣政府之組織，應以簡化爲原則，並應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。(八)縣政府之組織，應以簡化爲原則，並應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。

## 修改地方行政機關組織案

### 蔣介石一提案

一、省府組織法，應以簡化爲原則，並應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。(二)省府組織法，應以簡化爲原則，並應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。(三)省府組織法，應以簡化爲原則，並應設秘書處，以綜理一切事務，並設秘書長一人，由該機關首長兼任之。



### 昨晚突然扣車

#### 籍端戰事借款問題

【本報訊】昨晚九時許，南京路一帶，突然發生扣車事件。據悉：當時有數輛汽車，正由南京路駛向東路，突有數名軍人，持槍攔阻，並令司機下車，隨即搜檢車內。司機等因不明原因，極感不安。據聞：此舉係因當局對某項借款問題，有所疑慮，而採取之緊急措施。目前，該等司機，已被帶往某處，進行調查。此項事件，引起社會之廣泛注意，並對當局之政策，表示關注。

### 十一月月份

#### 開北工廠之檢查

【本報訊】十一月月份，開北工廠之檢查，業已告一段落。據悉：該廠在過去一個月內，生產情況良好，各項指標均達標準。檢查人員對該廠之設備、技術、及員工之素質，均表示肯定。目前，該廠正根據檢查結果，進行內部調整，以期在未來一個月內，取得更佳之成績。此項檢查，旨在加強對工廠之監督，並提高生產效率，以滿足市場之需求。

### 體育新聞

#### 金陵附中奪得

#### 十中校足球冠軍

#### 結果以二對零勝

#### 今日上午爭奪

【本報訊】金陵附中與十中校之足球比賽，於今日上午舉行。比賽過程激烈，金陵附中憑藉其精湛之技術，最終以二比零之比分，奪得冠軍。此項比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。金陵附中隊員表示，他們將繼續努力，為校爭光。此項比賽，不僅考驗了球員之技術，也展現了他們之團隊精神。

### 中華日報金銀市電表

項目	單位	價格
金條	兩	1200.00
金幣	元	100.00
銀條	兩	80.00
銀幣	元	10.00

### 本市交易所行市

#### 美匯掛長二五

#### 洋厘晨午頻疲

【本報訊】本市交易所行市，今日呈現疲軟之勢。美匯掛長二五，洋厘晨午頻疲。市場上之各項商品，價格均有所波動。投資者對此表示關注，並認為這可能是由於外部經濟環境之變化所致。交易所方面表示，將密切關注市場動態，並採取必要措施，以穩定市場秩序。

### 蜜月牌

#### 金衣人生髮水

#### 能治頭癢

#### 與眾不同

【本報訊】蜜月牌金衣人生髮水，能治頭癢，與眾不同。此項產品，採用名貴藥材，精製而成，具有顯著之療效。各大公司商店均有代售。消費者在購買時，請認明蜜月牌商標，以免誤購偽品。此項產品之推出，受到了廣大消費者之歡迎。

### 銀殼牌

#### 煙

#### 與眾不同

#### 與眾不同

【本報訊】銀殼牌煙，與眾不同。此項煙草，選料精良，煙味醇厚，深受煙民之喜愛。和興公司出品。各大公司商店均有代售。消費者在購買時，請認明銀殼牌商標，以免誤購偽品。此項煙草之推出，得到了廣大煙民之認可。

### 香檳牌

#### 煙

#### 香氣馥郁

#### 煙味濃厚

【本報訊】香檳牌煙，香氣馥郁，煙味濃厚。此項煙草，採用優質煙葉，精製而成，具有獨特之風味。各大公司商店均有代售。消費者在購買時，請認明香檳牌商標，以免誤購偽品。此項煙草之推出，受到了廣大煙民之喜愛。









# 戲劇新聞

## 上海戲劇運動消長的一面

1931—1932

- 一、寫在前面的幾句話
- 二、沒落了劇團
- 三、存留的劇團
- 四、新生的劇團
- 五、一個結算

在一九三一年秋的反帝運動的高潮中，上海的戲劇運動也隨着春潮般的產生出來，但反帝運動的宣傳工作，在「上海劇團聯合會」的領導下努力着。曾經在總商會的大禮堂舉行過一次空前的聯合大公演，並移動地出於各學校、工廠、農村；把戲劇運動，練成一支反帝的生力軍。在中華民族的反帝運動史上，留下最偉大最光榮的一頁；這實在是值得大書特書的。

到了「一二八」的上海之戰爆發之後，整個的上海，便陷入混亂的狀態中。生長在戰區裏面的幾個劇團雖然受到極大的打擊，然而，被作為反帝運動的宣傳利器的這一戲劇運動，還是繼續不斷地發展着，這在「上海劇團聯合會」的領導下，到前線去慰勞，演戲；和在後方擔任募捐，看戲；這些工作上面，便可以認識上海的戲劇運動是在怎樣的進展着。

可是，在停戰以後，這一戲劇運動，就有點疲倦的樣子。在那種惡劣的環境的包圍與壓迫底下，幾乎致這戲劇運動於死地！但，這並不是從外面觀察出來罷了，而事實上，它是更進一步地活躍着，到工廠，農村去建立起無數的藍衣劇團，來代替了這一以學校劇團為中心的戲劇運動呢。

因此，在這一九三一年到一九三二年中間的戲劇運動，是起了一個很大的變化，也是一個很大的進展。這樣，過去的劇團之沒落，是必然的。現在，我先把這個期間上海戲劇運動消長的一面寫出來，作為這一過程的一部分的說明。至於藍衣劇團的，以後再說吧。

### 「勝利」「奮貨」「戰友」姜敬與復旦劇社演出

為援助東北義勇軍  
自從專「C夫人肖像」公演後，各學校演劇活動漸形活躍，衝破了「一二八」以來學校中沉沉的死

### 目錄

- 一、上海戲劇運動消長的一面 侯楓
- 二、「勝利」「奮貨」「戰友」 姜敬與
- 三、「C夫人肖像」的自我批判 董每戡
- 四、魯迅論北平「戲劇新聞」 董每戡
- 五、劇界人物 董每戡
- 六、戲壇情報 董每戡
- 七、編者的話 董每戡

氣。復旦劇社這次的演出，是展開了這一陣勢的。他們為着援助東北義勇軍在寒風凜冽中正和日本帝國主義苦鬥着，我們在「後方」的人，能不去援助嗎？

可是不幸得很，復旦這次演的三個戲，勝利，奮貨，戰友，在意義上，是不能符合他們演劇的目的。「勝利」並不是東北義勇軍的勝利，這是三個青年人在旅館裏談情說愛罷了。在援助東北義勇軍的演出裏面演出「奮貨」，復旦劇社的努力即使成績多末好，也是莫視了他們出演的意義。「戰友」是寫「一二八」學生義軍參戰的，在意義方面雖說得過去，但在「勝利」和「奮貨」的氛圍中，觀衆是感受不了多少的。

在洪深先生的領導下，復旦劇社是向來以演出的技巧見稱技巧當然是必要，沒有技巧的演出，不會有多少效果。可是沒有內容的技巧，除供人一時的消遣外，是沒有什麼了不得的價值的。單純地注意些小動作，而忽略了有意義的內容，甚至忽視了人生的內容——這是一個藝術至上主義者的頹廢的夢。

三個戲的演出都還算好。勝利中三個腳色都相稱，不過不必要的走動多了些，尤其是沉思獨語式的話，過分背向着觀衆說出來，使觀衆覺其是在演戲，缺乏「真實感」。「奮貨」中也有這些毛病。飾寡婦的張女士前面的台詞似乎不熟，表現愛的心態，轉過過程亦不大夠，大概是排得少的緣故？包君在「奮貨」中的僕人，比他在「勝利」中的青年是好了得多。演債主的陸君也頗能稱職。「戰友」是三個戲中演得較好的一個，唐君的受你大學生，表示了演者的舞台經驗，看戲婦A也很不錯，其餘名角也算稱職。不過「戰友」的佈景太糟糕了，不管醫院裏牀鋪有沒有那樣擺法，但把劇中傷兵老劉擺在那末後的角落裏是不妥當的。劇中該佈置子，演員也提到在窗口看什麼的話，但這次演來是用代替了窗子，以致開了演員說到窗子，而舞台上沒有窗子的笑話。又有兩個門是不合理的，醫生，看護，訪客都走左邊的門，為什麼受你大學生，要去找他的情敵拚命去，都要走右邊的門呢？這是錯誤，本劇的導演和演員都該負責的。

燈光不大好。三個戲的燈光，並沒有多少變換。

聽說復旦劇社不久還要到上海來公演，這是一個好消息。假設還是為援助東北義勇軍來演戲，那我就希望他們不要忘記了這個演戲的目的。在這時

候還演勝利，奮貨，來麻醉觀衆的民族革命情緒；是他們要鼓舞觀衆去援助東北義勇軍的，倒反而使觀衆沉醉在桃色的享樂中，這恐怕不是復旦劇社諸君的本意吧？

### 「C夫人肖像」的自我批判

董每戡

一個作者對於他自己的作品應下自我批判，這在我們是應該實行的反省。戲劇新聞編輯要我寫這樣的文章，自然，我是不會不願意的，但限於篇幅，只能簡單地說。

事先，我並沒有計劃寫這樣的一個三幕劇，美專劇團的同志們逼我寫，才於三個晚上被壓榨出這一個腳本，因時間過於短促，所以在創作之前也沒有先草成整個的Plot，只是拿起筆來亂寫，寫成一幕便交他們一幕，這樣毫無修飾地寫成了三幕，便開始排演。排演時才發見了不少的錯處，隨時改易，並且盡量接受導演趙錦華君及各演員的意見，斟酌增刪，所以在舞台上公演時的台辭，和當場發賣的台本上有許多不相同。在公演之後，時事新報戲劇欄及星期學燈上的許耳君及葉永蓀君對本劇的批評，以及白薇女士謝頤心君郭安仁君向我當面提出的許多意見，我都盡量地接受，我預備在將來能改寫成爲一較佳的腳本。

自然，這一劇並不是絕對大衆化的東西，原因是爲着要適合演員及觀衆的興味，止能由爲藝術轉變到爲革命而藝術的故事之中，嵌進一個三角戀愛的穿插。這是一個專爲美術學校的劇團而寫的，專給一般美術或愛好美術的一些觀衆看的腳本，對象已是屬於小資產階級，作品的內容也當然跳不

### 魯迅論北平「戲劇新聞」

董每戡

（北平戲劇新聞）魯迅來平，文壇突現活躍。有人曾在一次談話會中，徵求他對於北平出版界的意見，他的意見是：「北平出版界雖然不及上海的踴躍，但較上海活潑，『戲劇新聞』能夠用靈活的筆調，給目前中國的戲劇界一個有力的批評，這在北平是不可多見的事。我到北平以後看了幾篇戲劇新聞的批評文字，覺得很滿意。」……云云。

### 劇界人物

董每戡

馬彥祥 在天津益世報編「戲劇與電影」副刊，第三期將出「茶花女」批評專號，觀點雖不正確，還沒有拍馬的行動。  
陳凝秋 最近到北平，將加入苞莉芭劇團，寫一個以東北義勇軍抗日作題材的劇本。  
熊佛四 近來把他的太太捧捧爲北大藝術學院的教授，每月可得洋幾百元，又可飽享聊齋我，攬得抱腰的福，算是戲劇家中最富貴的了。

### 戲壇情報

一、本月十五日起春秋劇社將在新世界援助東北義勇軍遊藝會上演「梅雨」「無線電急奏」「戰友」「姊妹」「銀包」「年夜飯」「義勇軍抗日」「第五號病室」「權之中」等劇。  
二、新中國公學劇社已成立，正在排演「伊通

出這一個圈子。

這一劇的最大缺點，第一，當然是許耳君所指出的「革命畫家許諾對於爲藝術而藝術的畫家江澤的唯物辯證法的理論糾正的觀念錯誤及暴露他的理論的荒謬」這一點，因之，不平衡的力量安置得不適當——這就是說正面的力量反是很輕，反面的力量很重。第二，是第三幕寫得太空洞，欠缺力量，一個腳本的Catastrophe之應有的任務，還不會好好的做到，給觀衆的成績便過於薄弱。並且我還沒有把張小石的「轉變」及C夫人的「動搖」這兩點的原因和過程——「橋樑」很明顯地描出，使人們感到主人公的「心機轉換」太慢，這當然是一個很不好的地方。至於有些人以爲C夫人最後的表現是「沒落」，這是不對的，我以爲C夫人止是「動搖」，還未至於「沒落」，因爲「動搖」和「沒落」的中間還相差一個階段，我所處理的C夫人是一個在理論上談得很正確，只要一觸到實際便會動搖的人，這是小資產階級的劣根性。第三，是全劇的正面表現力過弱，反面一穿插的戀愛糾紛便顯出強化，使觀衆止能覺到自己在看戀愛喜劇，並沒有覺到在看一個有意義的意志及思想鬥爭的劇，這在於某些觀衆看起來，也許以爲「C夫人肖像」一劇是十分成功的；然而在我自己及和我站在一起觀點的人們看起來，牠並沒有成功，或者是失敗。效果恰恰這樣地相反。

不消說，這些是我這一次所獲得的教訓，我極希望我自己以後能在戲劇的技巧和意識上都有進展，現在我正正在學習着。

十二月十日

「C夫人肖像」台本由四馬路舊書店代售

河畔」及「鐵線線」兩劇，即將在新世界上演。

三、真茹劇社由暨南及東南兩學兩校學生所組織，正在排演菊池寬之「乳」，及董每戡之「兩條戰線」。

四、法政學院，法學院，美專，持志，均在趕排多劇即將參加新世界援助東北義勇軍遊藝會。

五、聯華影片公司所屬劇社已成立，即將排演援助東北義勇軍！演由托爾斯泰傑作復活改編之「復活」劇本云。

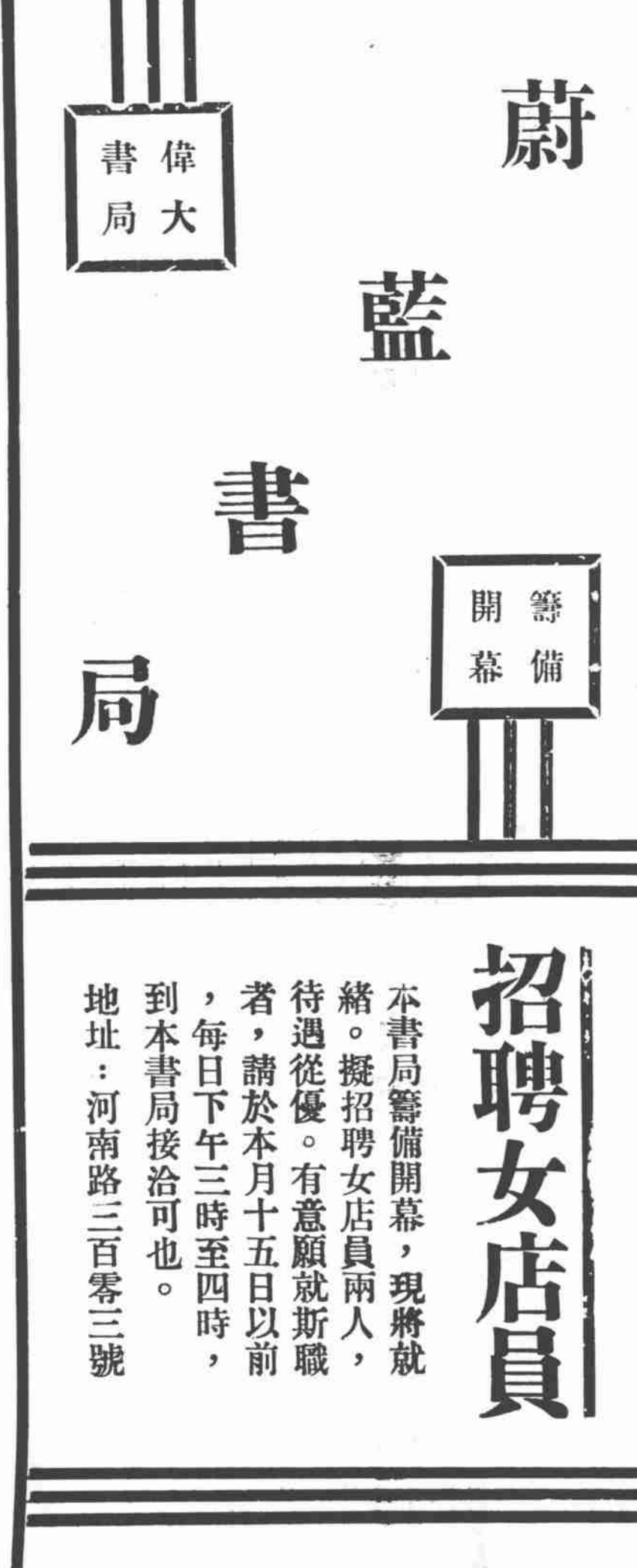
六、道中女學現在趕排「戰友」和白薇女士「這同志」準備月底假南波同鄉會公演，舉行募捐，援助東北義勇軍云。

### 編者的話

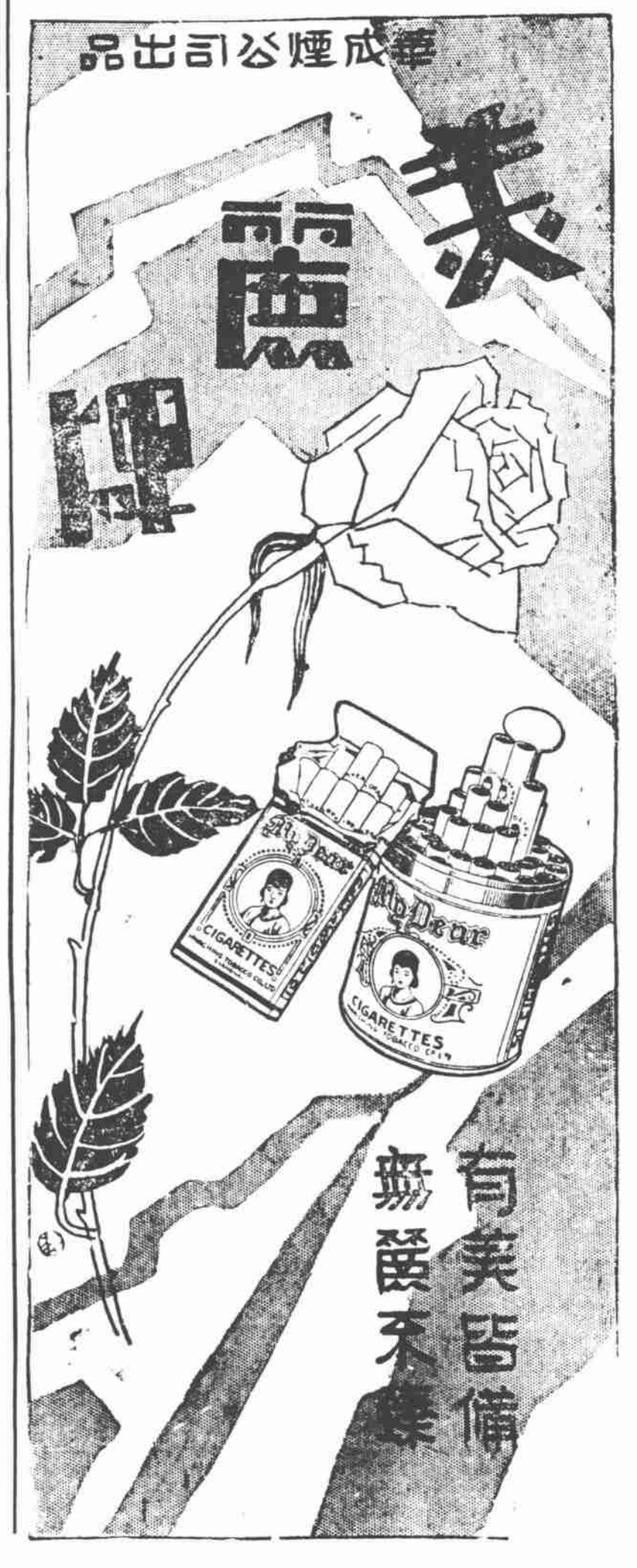
這「戲劇新聞」爲報告國際劇壇及國內各地戲劇運動，介紹世界的名劇與名作家的生平，建立新劇的戲劇理論，批評劇本和公演，以及研究舞台的技術而努力。今天算是創刊了。內容如何？我們不想多嘴，祇希望讀者諸君給我們一個最正確的批評。「戲劇新聞」的撰稿者，除了特約稿，日，美，德，英，法等各國及國內各地的戲劇運動的通訊員外，鄭伯奇，葉沉，周起鳳，趙錦華，沈端先，魯史，鄭君里，金焰，董每戡先生，和白薇女士等，都答應供給給「戲劇新聞」的稿件。更希望熱心戲劇運動的朋友們到這兒來，和我們共同努力。來吧，熱心戲劇運動的朋友們！



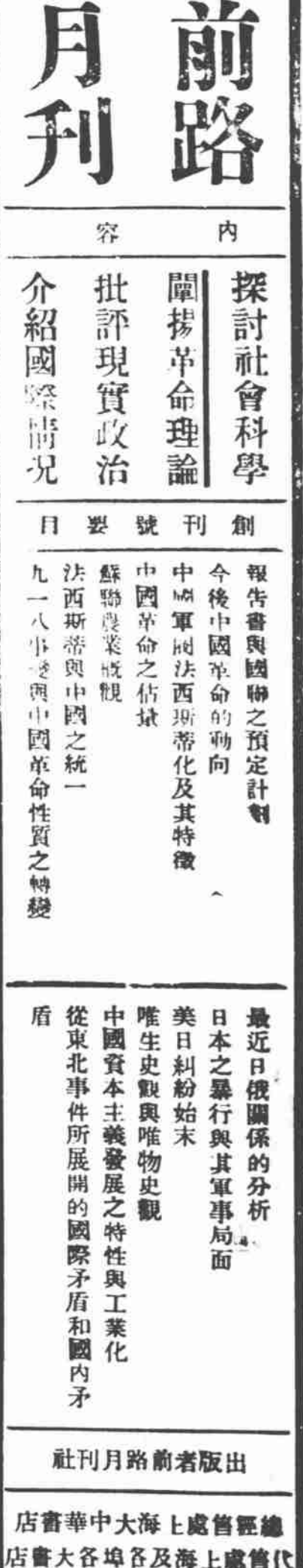
龍金白  
神領中炮  
品出司公草烟弟兄洋南



蔚藍書局  
開籌幕備  
招聘女店員  
本局籌備開幕，現將就緒。擬聘女店員兩人，待遇從優。有意願就斯職者，請於本月十五日以前，每日下午三時至四時，到本局接洽可也。  
地址：河南路三百零三號



品出司公煙成華  
梅蘭芳  
有美皆備  
無不備



前路月刊  
內容  
探討社會科學  
闡揚革命理論  
批評現實政治  
介紹國際情況  
目錄號刊創  
報告書與國聯之預定計劃  
今後中國革命的方向  
中國革命之估計  
蘇聯農業成就  
法西斯蒂與中國之統一  
九一八事變與中國革命性質之轉變  
最近日俄關係的分析  
日本之暴行與其軍事局面  
中日糾紛始末  
唯史觀與唯物史觀  
中國資本主義發展之特性與工業化  
從東北事件所展開的國際矛盾和國內矛盾  
社刊月路前者版出  
店書華中大海上處售經總  
店書大各埠及海上處售代